

日本語／にほんご

催告書

市税未納が残っております。期限までに下記記載の電話番号へ必ずご連絡ください。
何の連絡もなく滞納を放置すると延滞金が課され、法令の規定により勤務先、取引先に調査を行い、差押を行います。

納付は納期内納付が原則です。

今後、納期限を迎える市税につきましては納期限を守って納付していただくようお願いします。

※催告書発送日時点で納付の確認が取れていない方に送付させていただいています。
行き違いで届いた場合はご了承ください。

開庁時間：午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分まで（土、日、祝日、12/29～1/3 を除く）

財務部収納対策課 TEL：053-457-2259

中国語／中文

催促告知书

尚有未交纳的市税。在交纳期限之前、请务必联系下述电话。

如无任何联络、任之滞纳、将被处以罚交延滞金、还将根据法令规定、对你勤务单位、业务往来单位进行调查、并对财物实施扣压。

纳税原则是要在交纳期内交纳。

今后，对于已到交纳期限的市税请一定遵守交纳期限，按时纳税。

※催促告知书是寄送给尚未确认已经交纳税金者的，如因邮寄时差，在纳税后收到此件的，还请谅解。

办公时间：上午 8 时 30 分～下午 5 时 15 分（周六、日、节日、12/29～1/3 除外）

财务部収納対策課 TEL：053-457-2259